



LESAFFRE

Notre premier grand site de production en Chine à Mingguang

在安徽省明光市建立了我们在中国的第一个主要生产基地



Micro - organismes 微生物



La levure SAF - instant

SAF-INSTANT酵母

« En 1981, la marque "Saf-Instant" de levure sèche de Lesaffre, a été introduite sur le marché chinois. En 1999, nous avons construit notre premier grand site de production en Chine à Mingguang, dans la province d'Anhui, et nous avons continué à investir sur le marché chinois, même pendant la pandémie. En 2020, nous avons étendu notre empreinte de production au nord de la Chine en ouvrant un site en Mongolie intérieure, et en 2022, nous avons commencé l'expansion de notre base de production à Mingguang, dans la province d'Anhui. »

AU SERVICE DES CONSOMMATEURS CHINOIS



INTERVIEW

JÉRÔME VANACHTER

Président Lesaffre Chine

Quelle analyse faites-vous de l'évolution économique et sociétale de la Chine sur les 30 dernières années ?

Au cours de ces années, la Chine a toujours été le marché à la croissance la plus rapide et l'un des plus grands marchés au monde. Dans le même temps, le développement économique a entraîné un changement des habitudes de consommation des Chinois, et les gens sont aujourd'hui plus préoccupés par la qualité et la sécurité des aliments. Lesaffre s'est engagé à fournir une nutrition et une saveur naturelles grâce à la technologie de fermentation, et a obtenu des résultats très concluants sur le marché chinois. Nous sommes confiants pour l'avenir.

Quel a été le "parcours chinois" de Lesaffre au cours de cette période ?

En 1981, la marque "Saf-Instant" de levure sèche de Lesaffre, a été introduite sur le marché chinois. En 1999, nous avons construit notre premier grand site de production en Chine à Mingguang, dans la province d'Anhui, et nous avons continué à investir sur le marché chinois, même pendant la pandémie. En 2020,

nous avons étendu notre empreinte de production au nord de la Chine en ouvrant un site en Mongolie intérieure, et en 2022, nous avons commencé l'expansion de notre base de production à Mingguang, dans la province d'Anhui. Aujourd'hui, Lesaffre Chine compte 4 sites de production avec 6 usines et 4 centres de cuisson. Nous nous considérons toujours comme une entreprise chinoise et nous aimons servir nos clients et les consommateurs en Chine avec des produits et des technologies de qualité supérieure dans les domaines de la boulangerie, des arômes alimentaires, de la nutrition et de la santé animale et de la biotechnologie.

Et si c'était à refaire ?...

Lesaffre est fier de pouvoir se développer avec l'économie chinoise et est reconnaissant pour les opportunités et les développements que les 30 dernières années nous ont apportés. Nous sommes également heureux d'avoir pu travailler avec de nombreux partenaires pour remporter les succès attendus et même dépasser les attentes initiales.

Nous sommes reconnaissants pour ce parcours et sommes fiers de nous considérer comme une entreprise chinoise, et nous ferions le même parcours.

Si l'on se projette dans l'avenir : dans 30 ans, la Chine devrait être la première puissance économique mondiale... Comment Lesaffre peut-il accompagner cette dynamique ?

L'essor économique de la Chine ne se traduit pas seulement par la croissance des chiffres, mais aussi par l'amélioration de la technologie et de la qualité de vie de la population. Les consommateurs sont également de plus en plus à la recherche d'une alimentation et d'un mode de vie sains, ce qui nous rend plus déterminés. Lesaffre a toujours eu pour objectif d'être l'un des leaders dans le domaine de la fermentation, et l'énergie obtenue par l'exploration continue de la technologie microbiologique nous a permis de développer un plus grand domaine de développement. Nous sommes convaincus qu'au cours des 30 prochaines années, nous fournirons aux consommateurs chinois des pro-

duits plus nutritifs et plus sains, tout en soutenant le développement global de l'économie chinoise en termes de quantité et de qualité, comme la modernisation de l'agriculture et la protection de l'environnement.

Pouvez-vous nous dire quelques mots sur votre relation avec CCI FRANCE CHINE qui fête ses 30 ans ?

Lesaffre Chine est heureux d'entretenir une relation étroite et amicale avec la Chambre de Commerce France Chine qui offre et développe un positionnement commercial approprié aux entreprises françaises. Cette offre permet de renforcer l'influence sur le marché chinois et de l'explorer. Aujourd'hui, la Chambre de Commerce France Chine s'appuie sur une équipe professionnelle - elle est plus que jamais pour nous un véritable partenaire commercial. Lesaffre tient à remercier la CCI FRANCE CHINE pour le réseau solide et flexible qu'elle a su construire au fil des ans afin d'aider ses membres dans leur développement.

Propos recueillis par P. TI



乐斯福

L'usine de Mongolie intérieure

内蒙古的工厂



L'usine de Laibin Guangxi

广西来宾的工厂

为中国消费者服务



采访

杨宏

乐斯福大中华区总裁

您对中国过去三十年的经济发展有何看法？

多年来，中国一直是世界上增长最快和最大的市场之一。同时，经济发展使中国人的消费习惯发生了变化，人们现在对食品质量和安全更加关注。乐斯福致力于通过发酵技术提供天然的营养和风味，并在中国市场获得了巨大的成功。我们对未来充满信心。

乐斯福在这段时期的“中国之旅”是怎样的？

1981年，乐斯福的燕子牌即发干酵母（Saf-Instant）被引入中国市场。1999年，我们在安徽省明光市建立了我们在中国的第一个生产基地。我们持续地在中国市场进行投资，即便是在新冠大流行期间。2020年，我们在内蒙古设立了一个生产基地，将我们的生产足迹扩展到中国北方。2022年，我们开始扩建安徽省明光市的生产基地。今天，乐斯福中国拥有4个生产基地、6个工厂和4个烘焙中心。我们一直认为自己是一家中国企业，我们喜欢以高质量的产品和技术为中国的客户和消费者服务。这些产品和技术涉及面包、食品调味品、动物营养健康以及生物技术等领域。

那么如果这一切都从头来过呢？

乐斯福为能够与中国经济一起成长而感到

自豪，并对过去30年中国给我们带来的机遇与发展表示感谢。我们也很高兴能够与许多伙伴合作，取得预期的成功，甚至超过最初的期望。我们感谢这段旅程，并自豪地视自己为一家中国企业。如果从头再来一次的话，我们依然会做相同的选择。

« 1981年，乐斯福的燕子牌即发干酵母（Saf-Instant）被引入中国市场。1999年，我们在安徽省明光市建立了我们在中国的第一个主要生产基地。而且我们持续地在中国市场进行投资，即便是在新冠大流行期间。2020年，我们在内蒙古设立了一个生产基地，将我们的生产足迹扩展到中国北方。2022年，我们开始扩建安徽省明光市的生产基地。»



L'usine de

自豪，并对过去30年中国给我们带来的机遇与发展表示感谢。我们也很高兴能够与许多伙伴合作，取得预期的成功，甚至超过最初的期望。我们感谢这段旅程，并自豪地视自己为一家中国企业。如果从头再来一次的话，我们依然会做相同的选择。

如果向前看的话：30年后，中国应该会成为世界领先的经济大国……乐斯福如何紧跟上这种发展活力呢？

中国的经济繁荣不仅体现在数字的增长上，也体现在技术和人民生活质量的提高上。消费者越来越追求健康的饮食和生活方式，这使我们变得更加坚定。乐斯福一直以成为发酵领域的领导者之一为目标。在持续探索微生物技术的过程中，我们获得了使公司能够在更广阔领域发展的能量。我们相信在未来30年，我们将为中国消费者提供更有营养、更健康的产品，同时从数量和质量上支持中国经济的整体发展，如推广农业现代化和保护环境。

能谈谈您与正在庆祝其成立30周年的中国法国工商会之间的关系吗？

乐斯福中国很高兴与中国法国工商会建立了密切的友好关系，该商会为法国公司明确恰当的商业定位提供建议并帮助其发展。此类建议和帮助使我们能够开拓并加强对中国市场的影响。今天，依靠着一支十分专业的团队，中国法国工商会比以往任何时候都是我们真正的商业伙伴。乐斯福感谢中国法国工商会多年来所建立起的坚实而灵活的网络，它为其成员的发展提供了巨大的帮助。

采访人：P. TI